Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΟΔΗΓΙΑ 95/57/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 23ης Νοεμβρίου 1995

σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού

(ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 32)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M2**	Απόφαση 2004/883/ΕΚ της Επιτροπής της 10ης Δεκεμβρίου 2004	L 373	69	21.12.2004
►**M3**	Οδηγία 2006/110/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	418	20.12.2006

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003

▼B

ΟΔΗΓΙΑ 95/57/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Νοεμβρίου 1995

σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 213,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στα ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Ιουνίου 1991 ([1]) και της 18ης Ιανουαρίου 1994 ([2]) τονίζεται ότι η Κοινότητα πρέπει να παίξει σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη των στατιστικών τουρισμού·

ότι η επεξεργασία οδηγίας για το συντονισμό των προσπαθειών που επί του παρόντος καταβάλλονται σε εθνικό επίπεδο κατακερματισμένα, υποστηρίζεται από την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ([3])·

ότι, κατ' εφαρμογή της απόφασης 90/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([4]), έχει αναπτυχθεί κοινοτικό μεθοδολογικό πλαίσιο για την ανάπτυξη των κοινοτικών στατιστικών σχετικά με τον τουρισμό·

ότι το αποτέλεσμα του διετούς προγράμματος (1991/92) για την ανάπτυξη των κοινοτικών στατιστικών τουρισμού σύμφωνα με την απόφαση 90/665/ΕΟΚ υπογραμμίζουν τις ανάγκες των χρηστών στον ιδιωτικό και δημόσιο τομέα για αξιόπιστες και συγκρίσιμες στατιστικές αναφορικά με την τουριστική προσφορά και ζήτηση σε κοινοτικό επίπεδο, που να είναι διαθέσιμες σε βραχυπρόθεσμη βάση·

ότι η ανάπτυξη των κοινοτικών στατιστικών τουρισμού έχει αναγνωριστεί ως προτεραιότητας με την απόφαση 92/421/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1992 σχετικά με σχέδιο κοινοτικών δράσεων υπέρ του τουρισμού ([5])·

ότι ο αναγνωρισμένος ρόλος του τουρισμού ως εργαλείου ανάπτυξης και κοινωνικοοικονομικής ολοκλήρωσης μπορεί να διασφαλιστεί καλύτερα μέσω των κατάλληλων βασικών στατιστικών, ιδίως όσων καθορίζονται σε περιφερειακό επίπεδο·

ότι, για να εκτιμηθεί η ανταγωνιστικότητα της κοινοτικής τουριστικής βιομηχανίας, είναι απαραίτητη η απόκτηση περισσότερων γνώσεων αναφορικά με τις τουριστικές ροές, τα χαρακτηριστικά τους, τα χαρακτηριστικά του τουρίστα και τις τουριστικές δαπάνες·

ότι απαιτούνται στοιχεία σε μηνιαία βάση για τη μέτρηση των εποχιακών επιδράσεων στη ζήτηση για τουριστικά καταλύματα και, κατ' αυτό τον τρόπο, για την υποστήριξη των δημόσιων αρχών και των οικονομικών παραγόντων στην προσπάθειά τους να αναπτύξουν καταλληλότερες στρατηγικές και πολιτικές για τη βελτίωση της εποχιακής κατανομής των διακοπών και της αποδοχής των τουριστικών δραστηριοτήτων·

([1]) ΕΕ αριθ. C 183 της 15. 7. 1991, σ. 74.
([2]) ΕΕ αριθ. C 44 της 14. 2. 1994, σ. 61.
([3]) ΕΕ αριθ. C 52 της 19. 2. 1994, σ. 22.
([4]) ΕΕ αριθ. L 358 της 21. 12. 1990, σ. 89.
([5]) ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 8. 1992, σ. 26.

▼B

ότι οι νέες κοινοτικές δραστηριότητες στον τομέα αυτό πρέπει να συνεχίζουν να βασίζονται σε μια πραγματική προσέγγιση, που θα τηρεί την αρχή της επικουρικότητας·

ότι οι απαιτούμενες συνέργειες μεταξύ εθνικών, διεθνών και κοινοτικών στατιστικών σχεδίων που έχουν επιπτώσεις στον τουρισμό πρέπει να διασφαλίζονται ούτως ώστε να μειωθούν οι επιβαρύνσεις κατά τη συλλογή των στοιχείων·

ότι οι μεθοδολογικές εργασίες που διενεργούνται σε συνεργασία με άλλους διεθνείς οργανισμούς, όπως ο Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης και ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού, καθώς και οι συστάσεις που εξέδωσε η Στατιστική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών το Μάρτιο 1993, ενδείκνυται να λαμβάνονται υπόψη ούτως ώστε να διασφαλιστεί η καλύτερη συγκρισιμότητα των στατιστικών τουρισμού σε παγκόσμιο επίπεδο·

ότι η αξιόπιστη και αποτελεσματική παρακολούθηση της διάρθρωσης και της εξέλιξης της τουριστικής προσφοράς και ζήτησης μπορεί να βελτιωθεί αισθητά με την καθιέρωση του κατάλληλου αναγνωρισμένου κοινοτικού πλαισίου·

ότι ένα τέτοιο σύστημα ενδέχεται να αποφέρει οικονομίες κλίμακας, και ταυτόχρονα να παράγει πληροφορίες προς όφελος όλων των κρατών μελών και των ενδιαφερομένων μερών·

ότι η ύπαρξη κοινοτικού μέσου μπορεί να διευκολύνει τη διάδοση συγκρίσιμων στατιστικών τουρισμού·

ότι η απόφαση 93/464/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο για τις δράσεις προτεραιότητας στον τομέα της στατιστικής πληροφόρησης 1993 έως 1997 ([1]) προβλέπει τη δημιουργία συστήματος πληροφόρησης σχετικά με την τουριστική προσφορά και ζήτηση·

ότι η οδηγία του Συμβουλίου μπορεί να παράσχει κοινό πλαίσιο για τη μεγιστοποίηση του οφέλους από τις διάφορες πρωτοβουλίες που αναλαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο·

ότι τα στατιστικά στοιχεία που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο ενός κοινοτικού συστήματος πρέπει να είναι αξιόπιστα και συγκρίσιμα μεταξύ των κρατών μελών· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητη η από κοινού καθιέρωση των κριτηρίων που θα προσφέρουν τη δυνατότητα ανταπόκρισης στις απαιτήσεις αυτές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Στόχοι

Με σκοπό την καθιέρωση συστήματος πληροφόρησης για τις στατιστικές στον τομέα του τουρισμού σε κοινοτικό επίπεδο, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προβαίνουν στη συλλογή, συγκέντρωση, επεξεργασία και διαβίβαση εναρμονισμένων κοινοτικών στατιστικών στοιχείων σχετικά με την τουριστική προσφορά και ζήτηση.

Άρθρο 2

Τομείς της συλλογής στοιχείων και βασικοί ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα συλλεκτέα στοιχεία αφορούν τα εξής:

α) τη δυναμικότητα των εγκαταστάσεων ομαδικών τουριστικών καταλυμάτων:

([1]) ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 8. 1993, σ. 1.

▼B

Τα είδη των ομαδικών καταλυμάτων είναι τα εξής:

1. Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις.

2. Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων, μεταξύ των οποίων:

2.1. τουριστικοί χώροι κατασκήνωσης,

2.2. παραθεριστικές κατοικίες,

2.3. άλλα ομαδικά καταλύματα.

β) Τη ροή επισκεπτών σε εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων:

Η συλλογή καλύπτει τον εσωτερικό τουρισμό, δηλαδή τον εγχώριο και τον εισερχόμενο τουρισμό· ως «εγχώριος τουρισμός» νοούνται οι κάτοικοι της εκάστοτε χώρας που ταξιδεύουν μόνον εντός των ορίων της χώρας αυτής και ως «εισερχόμενος τουρισμός» οι μη κάτοικοι που ταξιδεύουν στην εν λόγω χώρα.

γ) Την τουριστική ζήτηση:

Η συλλογή καλύπτει τον εθνικό τουρισμό, δηλαδή τον εγχώριο και τον εξερχόμενο τουρισμό· ο «εξερχόμενος τουρισμός» περιλαμβάνει τους κατοίκους της χώρας που ταξιδεύουν σε κάποια άλλη χώρα. Οι πληροφορίες σχετικά με την τουριστική ζήτηση αφορούν ταξίδια των οποίων ο κύριος σκοπός είναι διακοπές ή επαγγελματικές ενασχολήσεις και τα οποία περιλαμβάνουν τουλάχιστον μία ή περισσότερες συνεχόμενες διανυκτερεύσεις εκτός του συνήθους τόπου κατοικίας.

Άρθρο 3

Χαρακτηριστικά της συλλογής πληροφοριών

1. Ο κατάλογος με τα χαρακτηριστικά των συλλεκτέων στοιχείων, με ένδειξη της περιοδικότητας και της εδαφικής τους κατάταξης, περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

2. Οι ορισμοί που εφαρμόζονται για τα χαρακτηριστικά της συλλογής στοιχείων και οι προσαρμογές στον κατάλογο των χαρακτηριστικών, καθορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 4

Ακρίβεια των στατιστικών στοιχείων

1. Η συλλογή των στατιστικών στοιχείων διασφαλίζει, όπου αυτό είναι δυνατό, ότι τα αποτελέσματα ανταποκρίνονται στις αναγκαίες ελάχιστες απαιτήσεις ακρίβειας. Αυτές οι απαιτήσεις καθώς και οι διαδικασίες για την εξασφάλιση της εναρμονισμένης επεξεργασίας των συστηματικών τάσεων, ορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12. Οι ελάχιστες απαιτήσεις ακρίβειας καθορίζονται ιδίως με αναφορά στις ετήσιες διανυκτερεύσεις σε εθνικό επίπεδο.

2. Όσον αφορά τη βάση σύμφωνα με την οποία συλλέγονται οι πληροφορίες, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα που θεωρούν αναγκαία για την εξασφάλιση της ποιότητας και της συγκρισιμότητας των αποτελεσμάτων.

▼B

Άρθρο 5

Συλλογή στατιστικών στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, ανάλογα με την περίπτωση, να βασίζουν τη συλλογή των στατιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 3 σε υπάρχοντα στοιχεία, πηγές και συστήματα.

2. Για τα χαρακτηριστικά με ετήσια περιοδικότητα, η πρώτη περίοδος παρατήρησης αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 1996. Για τα χαρακτηριστικά που αφορούν τις στήλες μηνιαίων και τριμηνιαίων στοιχείων που περιέχονται στο τμήμα Β και Γ, αντιστοίχως, του παραρτήματος, η πρώτη περίοδος παρατήρησης αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 1997.

Άρθρο 6

Επεξεργασία των στοιχείων

Τα κράτη μέλη επεξεργάζονται τις συλλεκτέες πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 3, σύμφωνα με τις απαιτήσεις ακρίβειας που προβλέπονται στο άρθρο 4, και με τους λεπτομερείς κανόνες που καθορίζονται με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12. Το περιφερειακό επίπεδο είναι σύμφωνο με την ονοματολογία των εδαφικών μονάδων (NUTS) της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 7

Διαβίβαση των στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα στοιχεία που υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 6, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές από τα κράτη μέλη κατ' εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας ή πρακτικής αναφορικά με το στατιστικό απόρρητο, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο [1]. Ο εν λόγω κανονισμός διέπει την εμπιστευτική μεταχείριση των πληροφοριών.

2. Η διαβίβαση των προσωρινών ετήσιων στοιχείων εντός έξι μηνών από τη λήξη της περιόδου παρατήρησης και τα αναθεωρημένα ετήσια αποτελέσματα διαβιβάζονται εντός δωδεκάμηνης περιόδου το πολύ μετά τη λήξη της περιόδου παρατήρησης. Η διαβίβαση προσωρινών μηνιαίων και τριμηνιαίων στοιχείων πραγματοποιείται εντός τριμήνου από τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου παρατήρησης και τα αναθεωρημένα μηνιαία και τριμηνιαία αποτελέσματα διαβιβάζονται εντός εξαμήνου το πολύ μετά τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου παρατήρησης.

3. Η Επιτροπή μπορεί, για να διευκολύνει τα καθήκοντα των αρμόδιων για την παροχή πληροφοριών μερών, να ορίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 12, τυποποιημένες διατάξεις διαβίβασης στοιχείων και να δημιουργήσει τις συνθήκες για αυξημένη χρήση της αυτόματης επεξεργασίας και της ηλεκτρονικής μετάδοσης δεδομένων.

Άρθρο 8

Εκθέσεις

1. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή, κατόπιν αιτήσεώς της, όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για την αξιολόγηση της ποιότητας,

[1] ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 1.

▼B

της συγκρισιμότητας και της πληρότητας των στατιστικών στοιχείων. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν, επίσης, στην Επιτροπή όλες τις λεπτομέρειες σχετικά με οποιεσδήποτε μεταγενέστερες αλλαγές στις χρησιμοποιούμενες μεθόδους.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή σχετικά με την εμπειρία που αποκτήθηκε κατά τη διεξαγωγή των εργασιών, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και αφού συλλεχθούν στατιστικά στοιχεία για χρονική περίοδο τριών ετών.

Άρθρο 9

Διάδοση των αποτελεσμάτων

Οι διαδικασίες διάδοσης των στοιχείων από την Επιτροπή καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 10

Μεταβατική περίοδος

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 13, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να θεσπίσουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να καταστήσουν λειτουργικό το κοινοτικό σύστημα πληροφόρησης, εντός μεταβατικής περιόδου που λήγει τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας για τα μηνιαία και ετήσια στοιχεία, και πέντε έτη μετά την εν λόγω έναρξη ισχύος για τα τριμηνιαία στοιχεία.

2. Κατά τη μεταβατική περίοδο, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12, να αποδεχθεί παρεκκλίσεις από τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, στο βαθμό που τα εθνικά στατιστικά συστήματα στον τομέα του τουρισμού χρειάζονται προσαρμογές.

Άρθρο 11

Επιτροπή

Όσον αφορά τις διαδικασίες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και τα ενδεχόμενα μέτρα για την προσαρμογή στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, όσον αφορά ειδικότερα:

— τους ορισμούς που ισχύουν για τα χαρακτηριστικά της συλλογής στοιχείων (άρθρο 3), στο βαθμό που οι προσαρμογές αυτές δεν προκαλούν επιπλέον επιβαρύνσεις στο σύστημα αλλαγής,

— τις απαιτήσεις ακρίβειας και την εναρμονισμένη επεξεργασία των συστηματικών τάσεων (άρθρο 4),

— την επεξεργασία των στοιχείων (άρθρο 6), τις διαδικασίες διαβίβασης των στοιχείων (άρθρο 7) και τη διάδοση των αποτελεσμάτων (άρθρο 9),

— τις παρεκκλίσεις από τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου (άρθρο 10),

η Επιτροπή επικουρείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος που έχει συσταθεί με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ ([1]), εφεξής αποκαλούμενη «επιτροπή».

([1]) ΕΕ αριθ. L 181 της 28. 6. 1989, σ. 47.

▼M1

Άρθρο 12

1. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στο παρόν άρθρο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ([1]), τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ιδίας απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

2. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼B

Άρθρο 13

Εφαρμογή της οδηγίας

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από τις 23 Νοεμβρίου 1996.

Άρθρο 14

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει είκοσι ημέρες μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 15

Τελική διάταξη

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

([1]) Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των επιμέρους ρυθμίσεων της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που έχουν ανατεθεί στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Σημείωση: Για τις πληροφορίες που ζητούνται στα σημεία Β.1.3, Γ.1.1.2 και Γ.1.1.4, η παγκόσμια γεωγραφική κατάταξη αναφέρεται στο τέλος του παρόντος παραρτήματος.

A. **Δυναμικότητα των ομαδικών τουριστικών καταλυμάτων: τοπικές μονάδες στην εθνική επικράτεια**

A.1. *Στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζονται σε ετήσια βάση*

Αριθμός	Κατάταξη καταλυμάτων	Μεταβλητές	Γεωγραφική κατάταξη ([1])
A.1.1.	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις	Αριθμός εγκαταστάσεων Αριθμός δωματίων Αριθμός κλινών	Εθνική και περιφερειακή NUTS III
A.1.2.	Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων: — τουριστικοί χώροι κατασκήνωσης — παραθεριστικές κατοικίες — Άλλα συλλογικά καταλύματα	Αριθμός εγκαταστάσεων Αριθμός κλινών ([2])	Εθνική και περιφερειακή NUTS III

([1]) Τα στοιχεία με τον αριθμό δωματίων και κλινών στο επίπεδο NUTS III μπορούν να περιλαμβάνουν εκτιμήσεις· εκτιμήσεις αυτού του είδους πρέπει να αναφέρονται ρητώς.
([2]) Για χώρους κατασκήνωσης, όταν ένα κράτος μέλος δεν έχει ιδιαίτερη μέθοδο υπολογισμού, μία μονάδα κατασκήνωσης μπορεί να θεωρηθεί ότι αντιστοιχεί σε τέσσερις κλίνες.

B. **Ροή επισκεπτών σε ομαδικά τουριστικά καταλύματα: εγχώριος και εισερχόμενος τουρισμός**

B.1. *Στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζονται σε ετήσια βάση*

Αριθμός	Κατάταξη καταλυμάτων	Μεταβλητές	Γεωγραφική κατάταξη
B.1.1.	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις	Αφίξεις κατοίκων Διανυκτερεύσεις κατοίκων Αφίξεις μη κατοίκων Διανυκτερεύσεις μη κατοίκων	Εθνική και περιφερειακή NUTS II
B.1.2.	Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων: — Τουριστικοί χώροι κατασκήνωσης — Παραθεριστικές κατοικίες — Άλλα συλλογικά καταλύματα	Αφίξεις κατοίκων Διανυκτερεύσεις κατοίκων Αφίξεις μη κατοίκων Διανυκτερεύσεις μη κατοίκων	Εθνική και περιφερειακή NUTS II
B.1.3.	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων	Κατά χώρα κατοικίας (ανάλυσης κατά ημερολογιακό μήνα): — Αφίξεις μη κατοίκων — Διανυκτερεύσεις μη κατοίκων	Εθνική

▼B

Β.2. *Στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζονται σε μηνιαία βάση*

Αριθμός	Κατάταξη καταλυμάτων	Μεταβλητές	Γεωγραφική κατάταξη
Β.2.1.	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων	Αφίξεις κατοίκων Διανυκτερεύσεις κατοίκων Αφίξεις μη κατοίκων Διανυκτερεύσεις μη κατοίκων	Εθνική
Β.2.2.	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις	Κάλυψη κλινών: — μεικτή — καθαρή	Εθνική

Γ. **Τουριστική ζήτηση: εγχώριος και εξερχόμενος τουρισμός (εξαιρουμένων των ημερήσιων ταξιδιών)**

Γ.1. *Στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζονται σε εθνικό επίπεδο*

Αριθμός	Μεταβλητή	Ανάλυση	Ετήσια στοιχεία	Τριμηνιαία στοιχεία	
			Διακοπές 4 διανυκτερεύσεων και άνω [1]	Διακοπές [2]	Επαγγελματικά ταξίδια [3]
Γ.1.1.	Στοιχεία σχετικά με τον όγκο του τουρισμού				
Γ.1.1.1	Αριθμός τουριστών (άτομα που κάνουν τουρισμό)	Σύνολο — εγχώριος — εξερχόμενος — εγχώριος και εξερχόμενος			
Γ.1.1.2	Αριθμός ταξιδιών	Σύνολο — εγχώριος — εξερχόμενος: Παγκόσμια γεωγραφική κατάταξη (εθνικό επίπεδο)		ΕΒ	ΕΒ
Γ.1.1.3	Αριθμός ταξιδιών (κατά μήνα αναχώρησης)	κατά τη διάρκεια κάθε ημερολογιακού μήνα: — σύνολο — εγχώριος — εξερχόμενος			
Γ.1.1.4	Αριθμός διανυκτερεύσεων	Σύνολο — εγχώριος — εξερχόμενος: Παγκόσμια γεωγραφική κατάταξη (εθνικό επίπεδο)		ΕΒ	ΕΒ
Γ.1.2.	Στοιχεία σχετικά με τα χαρακτηριστικά του ταξιδιού				

▼B

Αριθμός	Μεταβλητή	Ανάλυση	Ετήσια στοιχεία	Τριμηνιαία στοιχεία	
			Διακοπές 4 διανυκτερεύσεων και άνω ([1])	Διακοπές ([2])	Επαγγελματικά ταξίδια ([3])
Γ.1.2.1	Διάρκεια του ταξιδιού	Διανυκτερεύσεις:			
		— 1 έως 3	ΔΕ		
		— 4 ή περισσότερες συνεχόμενες διανυκτερεύσεις	ΔΕ		
		— 4 έως 7		ΔΕ	ΔΕ
		— 8 έως 14		ΔΕ	ΔΕ
		— 15 έως 28		ΔΕ	ΔΕ
		— 29 έως 91		ΔΕ	ΔΕ
		— 92 έως 365		ΔΕ	ΔΕ
Γ.1.2.2	Οργάνωση του ταξιδίου	Άμεση κράτηση καταλύματος/μεταφορικού μέσου		ΔΕ	ΔΕ
		Μέσω ταξιδιωτικού πρακτορείου, επιχείρησης οργανωμένων περιηγήσεων (touroperator):		ΔΕ	ΔΕ
		— εκ των οποίων για πακέτα περιηγήσεων		ΔΕ	ΔΕ
Γ.1.2.3	Κύριος τρόπος μεταφοράς που χρησιμοποιήθηκε	Αεροπορική		ΔΕ	ΔΕ
		Θαλάσσια		ΔΕ	ΔΕ
		Χερσαία:		ΔΕ	ΔΕ
		— σιδηρόδρομος		ΔΕ	ΔΕ
		— λεωφορείο, πούλμαν (της γραμμής και περιηγήσεων)		ΔΕ	ΔΕ
		— ιδιωτικά και ενοικιαζόμενα οχήματα		ΔΕ	ΔΕ
		— άλλα		ΔΕ	ΔΕ

▼B

Αριθμός	Μεταβλητή	Ανάλυση	Ετήσια στοιχεία	Τριμηνιαία στοιχεία	
			Διακοπές 4 διανυκτερεύσεων και άνω (1)	Διακοπές (2)	Επαγγελματικά ταξίδια (3)
Γ.1.2.4	Κύριος είδος καταλύματος που χρησιμοποιήθηκε όσον αφορά: — τον εγχώριο τουρισμό — τον εξερχόμενο τουρισμό	Ξενοδοχεία και παρόμοιες εγκαταστάσεις			
		Άλλες εγκαταστάσεις ομαδικών καταλυμάτων:			
		— τουριστικοί χώροι κατασκήνωσης		ΔΕ	ΔΕ
		— παραθεριστικές κατοικίες		ΔΕ	ΔΕ
		— άλλα συλλογικά καταλύματα		ΔΕ	ΔΕ
		Ειδικευμένες εγκαταστάσεις			
		Ιδιωτικά τουριστικά καταλύματα:			
		— ενοικιαζόμενα καταλύματα		ΔΕ	ΔΕ
		— δεύτερη κατοικία		ΔΕ	ΔΕ
		— άλλοι τύποι ιδιωτικών καταλυμάτων		ΔΕ	ΔΕ
Γ.1.3.	Στοιχεία σχετικά με τα χαρακτηριστικά του τουρίστα				
Γ.1.3.1	Αριθμός τουριστών	Κατά φύλο: — άρρενες — θήλεα			
Γ.1.3.2	Αριθμός τουριστών	Κατά ηλικία:			
		— 0 έως 14 ετών (προαιρετικά)		ΔΕ	ΔΕ
		— 15 έως 24 ετών		ΔΕ	ΔΕ
		— 25 έως 44 ετών		ΔΕ	ΔΕ
		— 45 έως 64 ετών		ΔΕ	ΔΕ
		— 65 ετών και άνω		ΔΕ	ΔΕ
Γ.1.4.	Στοιχεία σχετικά με τις δαπάνες του τουρίστα				
Γ.1.4.1	Δαπάνες του τουρίστα (στο εθνικό νόμισμα): — εγχώρια ταξίδια — ταξίδια στο εξωτερικό	Σύνολο εκ των οποίων: — πακέτα ταξιδίων, πακέτα διακοπών και πακέτα περιηγήσεων		ΔΕ	ΔΕ

(12) Η στήλη αυτή αναφέρεται στα ταξίδια μακράς διαρκείας (δηλαδή τέσσερις ή περισσότερες συνεχόμενες διανυκτερεύσεις εκτός του συνήθους τόπου κατοικίας, όπου κύριος σκοπός της διαμονής είναι *διακοπές, ανάπαυση ή αναψυχή)*.

(2) Η στήλη αυτή αναφέρεται στις τουριστικές διακοπές στο σύνολό τους (δηλαδή στα ταξίδια με μία τουλάχιστον ή περισσότερες συνεχόμενες διανυκτερεύσεις εκτός του συνήθους τόπου κατοικίας, όπου κύριος σκοπός της διαμονής είναι *διακοπές, ανάπαυση ή αναψυχή)*.

(3) Η στήλη αυτή αναφέρεται στον επαγγελματικό τουρισμό (δηλαδή στα ταξίδια με μία τουλάχιστον διανυκτέρευση ή περισσότερες συνεχόμενες διανυκτερεύσεις εκτός του συνήθους τόπου κατοικίας, όπου κύριος σκοπός της διαμονής είναι *επιχειρηματικές ή επαγγελματικές ενασχολήσεις)*.

Σημείωση: Η σύντμηση «ΕΒ» υποδεικνύει ότι τα στοιχεία πρέπει να διαβιβάζονται σε ΕΤΗΣΙΑ βάση και όχι ανά τρίμηνο. Όπου δεν ζητούνται πληροφορίες για τους αντίστοιχους τουριστικούς τομείς, σημειώνεται η ένδειξη «ΔΕ».

▼**M3**

ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΣΕ ΠΑΓΚΟΣΜΙΕΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

1. **Στατιστικές της προσφοράς**

Παγκόσμιο σύνολο

Σύνολο Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου

Σύνολο Ευρωπαϊκής Ένωσης (27)

Βέλγιο

Βουλγαρία

Τσεχική Δημοκρατία

Δανία

Γερμανία

Εσθονία

Ελλάδα

Ισπανία

Γαλλία

Ιρλανδία

Ιταλία

Κύπρος

Λετονία

Λιθουανία

Λουξεμβούργο

Ουγγαρία

Μάλτα

Κάτω Χώρες

Αυστρία

Πολωνία

Πορτογαλία

Ρουμανία

Σλοβενία

Σλοβακία

Φινλανδία

Σουηδία

Ηνωμένο Βασίλειο

Σύνολο ΕΖΕΣ

Ισλανδία

Νορβηγία

Ελβετία (συμπ. Λιχτενστάιν)

Σύνολο άλλων ευρωπαϊκών χωρών

εκ των οποίων:

Ρωσία

Τουρκία

Ουκρανία

Σύνολο Αφρικής

εκ των οποίων:

Νότιος Αφρική

▼**M3**

Σύνολο Βορείου Αμερικής

εκ των οποίων:

Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής

Καναδάς

Σύνολο Νοτίου και Κεντρικής Αμερικής

εκ των οποίων:

Βραζιλία

Σύνολο Ασίας

εκ των οποίων:

Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

Ιαπωνία

Δημοκρατία της Νοτίου Κορέας

Σύνολο Αυστραλίας, Ωκεανίας και άλλων εδαφών

εκ των οποίων:

Αυστραλία

Δεν προσδιορίζονται

2. **Στατιστικές της ζήτησης**

Παγκόσμιο σύνολο

Σύνολο Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου

Σύνολο Ευρωπαϊκής Ένωσης (27)

Βέλγιο

Βουλγαρία

Τσεχική Δημοκρατία

Δανία

Γερμανία

Εσθονία

Ελλάδα

Ισπανία

Γαλλία

Ιρλανδία

Ιταλία

Κύπρος

Λετονία

Λιθουανία

Λουξεμβούργο

Ουγγαρία

Μάλτα

Κάτω Χώρες

Αυστρία

Πολωνία

Πορτογαλία

Ρουμανία

Σλοβενία

Σλοβακία

▼**M3**

Φινλανδία

Σουηδία

Ηνωμένο Βασίλειο

Σύνολο ΕΖΕΣ

Ισλανδία

Νορβηγία

Ελβετία (συμπ. Λιχτενστάιν)

Σύνολο άλλων ευρωπαϊκών χωρών

εκ των οποίων:

Ρωσία

Τουρκία

Σύνολο Αφρικής

εκ των οποίων:

Νότιος Αφρική

Χώρες του Μαγκρέμπ

Σύνολο Βορείου Αμερικής

εκ των οποίων:

Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής

Σύνολο Νοτίου και Κεντρικής Αμερικής

εκ των οποίων:

Αργεντινή

Βραζιλία

Σύνολο Ασίας

εκ των οποίων:

Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

Ιαπωνία

Δημοκρατία της Νοτίου Κορέας

Σύνολο Αυστραλίας, Ωκεανίας και άλλων εδαφών

εκ των οποίων:

Αυστραλία

Δεν προσδιορίζονται